



*Tužilaštvo – Tužiteljstvo Bosne i Hercegovine*  
*Тужилаштво Босне и Херцеговине*

---

**STRATEŠKI PLAN**  
**ZA UČEŠĆE MEĐUNARODNIH TUŽILACA NAKON 2009.GODINE**

**I**

**UVOD – sadašnje stanje**

Sporazum između visokog predstavnika za Bosnu i Hercegovinu i Bosne i Hercegovine o Uredu registrara Odsjeka I za ratne zločine i Odsjeka II za organizirani kriminal, privredni kriminal i korupciju Krivičnog i Apelacionog odjeljenja Suda Bosne i Hercegovine, te Posebnog odjela za ratne zločine i Posebnog odjela za organizovani kriminal, privredni kriminal i korupciju Tužilaštva Bosne i Hercegovine kao i o uspostavi Tranzicijskog vijeća kojim se zamjenjuje Sporazum o uspostavi Ureda registrara od 1. decembra 2004. godine i Aneksa tog Sporazuma, stupio je na snagu 26. septembra 2004.godine. Novi sporazum odražava tranzicioni plan koji su usaglasili Ured registrara, Predsjednik Suda BiH, Glavni tužilac BiH, nadležna ministarstva i predstavnici donatora.

Zakon o Tužilaštvu BiH (br.24/02, br.3/03, br.37/03, br.42/03, br.9/04, br.35/04, br.61/04) usvojila je Parlamentarna skupština BiH i objavljen je u "Službenom glasniku BiH" br.42/03, nakon što je zakon nametnut od strane Visokog predstavnika i objavljen u "Službenom glasniku BiH" br.24/02.

Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o Tužilaštvu BiH, objavljenom u "Službenom glasniku BiH" br.61/04, u sklopu Tužilaštva BiH osnovan je Posebni odjel za ratne zločine (PORZ), kao i Posebni odjel za organizirani kriminal, privredni kriminal i korupciju (POOK), u članu 18 a Međunarodni tužioci, precizirano je da u prelaznom periodu, koji ne može trajati duže od pet godina odnosno do kraja 2009.godine, više međunarodnih tužilaca može biti imenovano u Posebni odjel za ratne zločine i Posebni odjel za organizovani kriminal. Takođe, precizirano je da međunarodni zamjenici glavnog tužitelja obavljaju dužnost rukovodilaca posebnih odjela.

Trenutno, u PORZ imenovano je četiri (4) međunarodna tužioca: David Schwendiman, šef PORZ, Jude Romano, Philip Alcock i Kwai Hong Ip. Prema budžetu Ureda registrara sredstva za D. Schwendiman-a, na njegov prijedlog, obezbijedena su do 30. juna 2009.godine a mandat ima do 31.12.2009.godine. Za tužitelja P. Alcock-a sredstva su obezbijedena do 16.oktobra 2009.godine do kada mu traje mandat prema odluci Visokog sudskog i tužilačkog vijeća (VSTV). Za tužioce Jude Romano i Kwai Hong Ip, sredstva su obezbijedena do kraja godine do kada traju i njihovi mandati.

U POOK, šef Odjela, Drew Engel ima obezbijedena sredstva do kraja 2009.godine do kada mu je produžen i mandat odlukom VSTV. Tužilac Peter Korneck ima obezbijedena sredstva do 30.juna ove godine kada napušta Tužilaštvo BiH i Ured registrara. Tužilac Thierry Pons ima ugovor do 31.avgusta 2009.godine i njega finansira Vlada Francuske. Trenutno se razmatra mogućnost, u saradnji sa Ambasadorom Francuske, o mogućnostima produženja ugovora za tužitelja T. Pons kako bi ostao na dužnosti u Tužilaštvu BiH do kraja 2009.godine. Tužilac Heikki Wendorf i Harij Furlan imaju obezbijedeno finansiranje do kraja 2009.godine, što je u skladu i sa odlukama VSTV o njihovom imenovanju.

## II

### UČEŠĆE MEĐUNARODNIH TUŽILACA NAKON 2009.GODINE

Tužilaštvo Bosne i Hercegovine – Glavni tužitelj, u više navrata je isticao neophodnost i potrebu za produženjem mandata i radom međunarodnih tužilaca u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine, u PORZ i POOK.

U tom cilju od strane Tužilaštva upućeno je:

- Dopis upućen Ministarstvu pravde BiH 09.05.2008.godine, kao inicijativa za pokretanje aktivnosti koji se odnose na potrebu ostanka međunarodnih sudija i tužilaca nakon 2009.godine.
- Dopis upućen Ministarstvu pravde BiH 11.09.2008.godine, kojim se traži povratna informacija o aktivnostima koje je poduzelo Ministarstvo pravde, a koje se odnose na potrebu ostanka međunarodnih sudija i tužilaca nakon 2009.godine.

Oba dopisa su poslata zajednički sa predsjednicom Suda Bosne i Hercegovine.

Stav o potrebi ostanka međunarodnih tužilaca u naprijed navedenim odjelima Tužilaštva BiH, Glavni tužilac je iznio i na sjednici VSTV-a 19.02.2009.godine, u kojem je posebno naglasio značaj rada međunarodnih tužilaca u PORZ, te iznio stav neophodnosti zamjene međunarodnih tužilaca kao rukovodilaca odjela PORZ i POOK domaćim tužiocima koji bi rukovodili ovim odjelima. I sa ovog aspekta zamjene međunarodnih tužilaca kao rukovodilaca odjela pojavljuje se neophodnost ostanka međunarodnih tužilaca u ova dva odjela koji bi u narednom periodu produženja mandata pružali podršku i prenosili iskustvo i znanja u rukovodećim aktivnostima domaćim tužiocima koji bi rukovodili ovim odjelima.

Zbog naprijed navedenog Glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine je napravio strateški plan za dalje učešće međunarodnih tužilaca nakon 2009.godine, a uzimajući u obzir naprijed navedeno kao i dati uvod u ovom dokumentu.

Glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine cijeni da bi nakon 2009.godine u ova dva odjela bio neophodan ostanak međunarodnih tužilaca i pratećeg osoblja prema slijedećem rasporedu.

### **PORZ**

- 4 međunarodna tužitelja,
- 4 međunarodna pravna saradnika,
- 2 međunarodna istražitelja (za Tim Srebrenica – 1 istražitelj i 1 istražitelj za ostale timove),
- 4 međunarodna pripravnika,
- 4 prevodioca,
- 10 pripravnika,
- 8 domaćih stručnih saradnika.

### **POOK**

- 4 međunarodna tužioca,
- 2 međunarodna istražitelja,
- 1 prevodilac,
- 3 domaća pripravnika.

Ovaj prijedlog odražava činjenicu da je došlo do poboljšanja i efikasnosti rada domaćih tužitelja u saradnji sa međunarodnim, ali i činjenicu da je njihov ostanak i dalje neophodan radi daljeg unapređenja rada domaćih tužilaca i profesionalne i stručne podrške koja je domaćim tužiocima još uvijek neophodna. Kako je već naprijed navedeno Glavni tužilac je zajedno sa Predsjednicom Suda Bosne i Hercegovine, o značaju ostanka međunarodnih tužilaca, informisao i organe vlasti u Bosni i Hercegovini, kao i VSTV BiH.

Pored činjenice da bi ostanak međunarodnih tužilaca u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine predstavljao veliku podršku za rad domaćih tužilaca, te doveo do unapređenja profesionalnosti, stručnosti Tužilaštva Bosne i Hercegovine, kao cjeline, produženjem međunarodnog prisustva ostvarila bi se i sinhronizacija sa postojanjem MKSJ.

Značaj ostanka međunarodnih tužilaca u PORZ je svakako vezan za nedavno usvojenu *Državnu strategiju za rad na predmetima ratnih zločina*, za čiju je uspješnu implementaciju i provođenje i dalje neophodno prisustvo međunarodnih tužilaca, kako s aspekta iskustva međunarodnih tužilaca koje bi prenosili na domaće tužioce, tako i sa aspekta efikasnijeg sveukupnog rada odjela RZ-a u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine, kao i odjela RZ-a na entitetskim nivoima.

Pored ostvarivanja sinhronizacije sa postojanjem MKSJ, daljnje prisustvo međunarodnih tužilaca u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine omogućilo bi i pomoglo Tužilaštvu Bosne i Hercegovine, bržu implementaciju u evropske procese u okviru krivičnog gonjenja međunarodnog prava, a sa aspekta provedbe Evropskih konvencija, o međunarodnoj pravnoj pomoći, ekstradiciji i dr., koje neposredno u svom radu provodi Tužilaštvo Bosne i Hercegovine. Ovo je važno napomenuti posebno s aspekta organiziranog kriminala i neophodnosti budućeg povezivanja Tužilaštva Bosne i Hercegovine sa EUROJUST-om, gdje bi međunarodni tužioci u velikoj mjeri mogli pomoći domaćim tužiocima.

Ovi stavovi Glavnog tužioca Tužilaštva Bosne i Hercegovine su u skladu i sa činjenicom da u ovom trenutku postoji izuzetna zainteresovanost i podrška donatora i međunarodne zajednice za ostanak međunarodnih tužilaca i nakon 2009.godine. I VSTV je 19.02.2009.godine donijelo *Mišljenje o prisustvu međunarodnih sudija i tužilaca poslije 31.12.2009.godine* podržalo nastavak međunarodnog prisustva u Tužilaštvu BiH i to u oba Odjela.

Tužilaštvo BiH smatra da, ukoliko bi donatori omogućili ostanak međunarodnih tužilaca i drugog potrebnog osoblja, obezbijedilo bi se da međunarodni tužioci i dalje pružaju izuzetan doprinos radu Tužilaštva BiH, a uvažavajući i činjenicu da međunarodni tužioci nisu iz ove regije što u očima javnosti Bosne i Hercegovine stvara veće povjerenje u Tužilaštvo Bosne i Hercegovine, odnosno predstavlja apsolutnu nepristrasnost u pokretanju i vođenju krivičnih postupaka RZ-a i organiziranog kriminala. Ovaj stav Tužilaštvo zasniva na činjenici da u Tužilaštvo Bosne i Hercegovine svakodnevno pristižu razna pismena i obraćanja građana koji se direktno obraćaju međunarodnim tužiocima.

Nadalje, kao što je već naprijed navedeno, zajedničkim radom domaćih i međunarodnih tužilaca u timovima Tužilaštva Bosne i Hercegovine nastavilo bi se i sa izgradnjom kapaciteta odnosno prenošenjem određenih vještina i tehnika, posebno izgrađivanje timskog rada i unapređenje međusobnih odnosa u timovima. To bi sigurno doprinijelo i većem angažovanju domaćih tužilaca u radu na složenijim predmetima, upravo radu u timovima. Takođe, što smo već naveli, ponovo apostrofiramo, od posebnog je značaja ostanak međunarodnih tužilaca i zbog poštivanja međunarodnih i evropskih standarda krivičnih gonjenja.

### III

#### **AKTIVNOSTI, NEOPHODNA SREDSTVA I LOGISTIKA ZA OBEZBJEĐENJE STRATEŠKOG PLANA TUŽILAŠTVA BOSNE I HERCEGOVINE ZA UČEŠĆE MEĐUNARODNIH TUŽILACA NAKON 2009.GODINE**

1. **Neophodno je obezbijediti odgovarajući dodatni prostor za rad osoblja u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine**, s obzirom na činjenicu da već od kraja 2008.godine Tužilaštvo BiH radi u prostoru koji ne zadovoljava potrebe postojećeg broja osoblja, a što direktno može uticati na kvantitet i kvalitet rada obzirom da u vrlo malim prostorima (kancelarijama) sjedi veći broj osoblja i da u suštini nemaju odgovarajuće uslove rada.
2. Neophodna su adekvatna sredstva, odnosno sredstva u potrebnom iznosu koja bi obezbjedila održivost ovog Strateškog plana.

Naime, za 2008.godinu Tužilaštvo je tražilo budžet u iznosu od 8.523.900,00 KM, a odobren je budžet u iznosu od 8.712.384,00 KM. Međutim, za 2009.godinu Tužilaštvo BiH tražilo je sredstva za rad u iznosu od 9.064.000,00 KM, ali je budžetom odobren iznos od 8.015.000,00 KM, što je za 1.049.000,00 KM manje od traženog, odnosno 8% manje nego u 2008.godini.

Iz naprijed navedenog jasno proizilazi da su sredstva u budžetu za rad Tužilaštva BiH smanjena, što može predstavljati poteškoću i kojim problemom bi se trebalo pozabaviti, a u koju problematiku bi trebalo uključiti rukovodioca odjela za Finansijsko – materijalno poslovanje Tužilaštva i vezano za sredstva razraditi poseban plan koji bi bio sastavni dio ovog Strateškog plana Tužilaštva.

Zbog navedenog neophodna će biti i dalje, za provedbu ove Strategije, sredstva donatora i međunarodne zajednice, koji presjek i plan potrebnih sredstava će dati Registrar Tužilaštva BiH i koji je takođe sastavni dio ove Strategije.

3. Neophodno je podsjetiti organe vlasti Bosne i Hercegovine – Ministarstvo pravde Bosne i Hercegovine, Ministarstvo finansija i trezora, odnosno Vijeće Ministara, kao i Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, na stav Tužilaštva Bosne i Hercegovine u pogledu ostanaka međunarodnih tužilaštva u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine i istima dostaviti u prilogu ovaj Strateški plan Tužilaštva Bosne i Hercegovine.
4. Neophodno je Ministarstvu pravde BiH, kao predlagaču izmjena zakona, dostaviti inicijativu za izmjenu Zakona o Tužilaštvu Bosne i Hercegovine za izmjenu člana 18 a, stava 1. i 2. i člana 18 b, koju inicijativu će Ministarstvu pravde dostaviti Ured Glavnog tužioca sa tačno pripremljenim amandmanom kako treba da glasi izmjena.

Glavni tužilac Tužilaštva Bosne i Hercegovine će nakon pribavljanja mišljenja o Strategiji sa Registrarom i zamjenicima glavnog tužioca, kao i nakon održanih sastanaka sa donatorima i predstavnicima OHR-a, odmah poduzeti aktivnosti naprijed navedene pod tačkom 3. i 4.

Glavni tužilac izražava zabrinutost za sveukupnu efikasnost, kako u kvantitativnom, tako i u kvalitativnom smislu rada Tužilaštva po završetku 2009.godine, ukoliko se ne bi uspjelo produžiti dalji ostanak međunarodnih tužilaca u Tužilaštvu Bosne i Hercegovine.